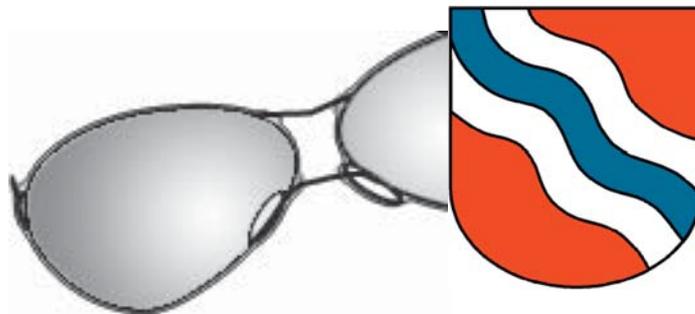
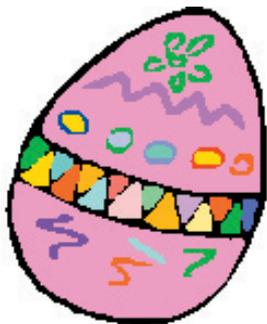


# die brille



## Bürgerzeitung für Bredenbek und Umgebung

Ausgabe Nr. 164

März 2011

30. Jahrgang

### Inhalt

- 1 Bericht der Bürgermeisterin - in eigener Sache
- 2 Tante Frieda
- 4 AWO-Nachrichten
- 8 Was sich so tut... aus der Gemeindevertretung
- 9 ...aus der Gemeindevertretung; Lauftreff und Impressum
- 10 SPD - Bredenbeker Ampel und Flohmarkt
- 11 Bambini-Börse
- 13 „Bredenbeker Speeldeel“
- 15 „Tacheles“, Gottesdienste, Kinder Action Tag

### In eigener Sache:

Nein, nicht nur der Frühling kommt, auch Ostern nähert sich mit raschen Schritten!

Die Redaktion der „brille“ möchte Ihnen daher von ganzem Herzen schon jetzt ein frohes Osterfest wünschen !!!

*Rainer Horrellt*



Ärztlicher  
Notdienst:  
01805-119292

### Liebe Bredenbekerinnen und Bredenbeker,

Sie haben sich vielleicht über die Entscheidung der Gemeindevertretung gewundert, die Fusionspläne der Wasserwerke Bredenbek und Amt Achterwehr/Felde aufzugeben. In den Felder „Utsichten“ war sogar zu lesen, dass die Bredenbeker „verstimmt über kritische Fragen“ seien. Ein Klavier kann vielleicht verstimmt sein, aber wir Bredenbeker sind in diesem Fall nicht verstimmt, sondern „nur“ enttäuscht - über die Art und Weise, wie diese „kritischen Fragen“ eben nicht gestellt worden sind. Wenn jemand noch Fragen hat, dann sollte er sie auch stellen, aber beginnen wir von vorn. Das Wasserwerk Amt Achterwehr/Felde muss zur Versorgung erhebliche Mengen Wasser vom Wasserwerk Rumohr kaufen. Hier heraus entstand bereits im Jahr 2009 die Überlegung, ob dieses Geld nicht auch in den Gemeinden des Amtes Achterwehr verbleiben könne. Das Wasserwerk Bredenbek könne ja das Wasser liefern, eine Verbundleitung ist bereits vorhanden. Aus diesem anfänglichen Grundgedanken entstand dann in einem zweiten Schritt die Idee einer Fusion beider Wasserwerke. Dies würde auch Kosten sparen. In mehreren Ausschuss-Sitzungen wurden die Pläne der Fusion intensiv diskutiert. Fachleute haben die technischen wie auch finanziellen Auswirkungen einer Fusion untersucht. Aus deren Sicht stünde einer Fusion nichts im Wege. Die Mehrheit im Ausschuss sprach sich für die Fusionspläne aus. Unserer Gemeinde wurde ein langer Aufgabenzettel mit auf den Weg gegeben: 1. Genehmigung einholen, erledigt. 2. Wasserpreis anpassen, erledigt. 3. Satzung übernehmen, in Arbeit, usw... In der letzten Sitzung des Wasserausschusses des Amtes

*Fortsetzung Seite 3*

# Obspießt

Johann stait in de Köök und stiert fassungslos ob denn Wooderhohn im Waschbecken, denn schrich he luud na Frieda: „Komm doch mool fix her!“ „Jo, mien Allerlevsten, ick bünn doch all dor - wo brennt datt denn, watt giv datt so Iliges?“ will se weeten.

„Stell di mol vör, ick will mien Kaffeetass affwaschen - und watt passeert? Ers kümmt nur ganz wenig Wooder ut`m Hohn und nu gonnix mehr... is nu schon de Wooderge-meenschaff mit Felde tostann koom? Hebb de gliek dovör sorch, datt alle Liedungen tosoombreek und hebb wi deshalv keen Wooder?“

„Ober ne, Johann, wo denks du hin - de Fusion is ers mol vum Disch, nadem de Felder weller een Trüchtrecker mookt hebt. Villich haan se jo Angs, datt Bredenbek se öbert Ohr haun wull und be se genau datt passeert, watt du nu bi uns vermods“, antwortet Frieda und grient.

„Jo, ober wenn Felde datt ni weer, wer is denn Schuld, datt datt bi uns keen Wooder giv? Is schon weller biem Bredenbeker Wooderwark ne Pump kaputt?“ frooch Johann genervt.

„Nee, Johann, alls in Bodder,“schlicht Frieda, „de Bredenbeker Pumpen loopt no de Reparatur weller rund, nur uns Fűrwehr mookt hüt ne kotte Übung - und vorhin hebbt se mi im Goorn Bescheed secht, datt man uns deswegen mool vör ne 1/4 Stünn datt Wooder affdrein mutt. Ober schood is datt schon, datt de Fusion mit Felde ni klapp hett, denn uns Bredenbeker Wooderwark kann ingli nur wirtschaftfli arbeiten, wenn veel mehr verbruuk ward ass bether.“

„Na, dor ha ick schon een Idee: Wi künnt in Bredenbek een Hallenbad direkt vör datt Walcott-Huus buun, denn haan wi de Sauna glieks nebenan“, meent Johann und grient.

„Jo, datt wöör di so gefalln, und de Felder Bürger müssen denn doppelt so veel Intritt betoolen - ober ernshaff, datt reekt sik ni - de sünstigen Kussen doorför wärn so hoch, datt wi noch mehr Unkussen mit uns Wooderwark haan. Villich süüt datt jo beder ut, wenn mehr Lüüt in unsre Gemeen trecken wörn. Und wenn de noch mehr Kinner mitbring wörn wär datt uck för unsre School good.

Ach übrigens - dor freu ick mi schon, wenn bald de Kroküss blöht, de de SPD tosomm mit veele Hölpers im letzten Haas plannt hebbt. Hoffentli goot se aal ob - denn denn ward Bredenbek uck im Fröhjahr ne blöhende und l(i)ebenswerte Gemeen siin“ –

**datt meent Tante Frieda ut Bredenbek**



**Ich laufe frei**



**bei Bauer Krey**

**Täglich frische Eier aus Boden- und Freilandhaltung**  
z. B. 10 Freilandeier für 1,-Euro!

**NEU: Backeier (auch 1,- €) und die dicken Doppeldotter!**

Unser weiteres Angebot:  
- Kartoffeln verschiedener Sorten  
- frische Äpfel  
- hausgemachte Marmeladen  
- Naturdünger, ideal für Gemüse, Blumen und Rasen.



Auf Ihren Besuch in unserem Hofladen freuen wir uns - Ihre Familie Krey

Bredenbek, Wakendorfer Weg 1, Tel. 04334/934.

# Bericht der Bürgermeisterin

Fortsetzung von Seite 1

Achterwehr standen die Fusionspläne wieder auf der Tagesordnung und die Experten standen Rede und Antwort für **jede** in der Sitzung gestellte Frage. Jeder konnte seine „kritischen“ Fragen und Bedenken vorbringen. Der Weiterführung der Fusionspläne wurde mit vier Ja-Stimmen und einer Enthaltung zugestimmt. Dann kam die Amtsausschuss-Sitzung Anfang Dezember 2010. Als der Tagesordnungspunkt aufgerufen wurde, stellte der Bürgermeister der Gemeinde Felde einen Antrag zur Geschäftsordnung. Der TOP sollte von der Tagesordnung genommen werden, da er sich nicht ausreichend informiert fühlte. Nun, die Experten waren zur Ausschuss-Sitzung eingeladen worden und warteten voller Ungeduld, alle anstehenden und noch offenen Fragen zu beantworten. Aber nein, der Punkt solle unbedingt von der Tagesordnung gestrichen werden. An diesem Tag wollte man offensichtlich keine weiteren Informationen. Die folgende Abstimmung ergab, dass sich die Mitglieder des Wasserausschusses bis auf einen (danke Peter) nicht mehr ausreichend für einen Beschluss informiert fühlten. ??? Tja, wir diskutieren diese Pläne ja auch erst seit zwei Jahren. In diesem Moment ist klar geworden, dass die Zeit für eine Fusion der Wasserwerke noch nicht reif ist. Leider schaffen es einige immer noch nicht über ihre Gemeindegrenzen hinaus zu sehen und vor allem zu denken. Daher haben wir in der letzten Sitzung der Gemeindevertretung beschlossen, die Fusionspläne erst einmal nicht weiter zu verfolgen. Aber es gibt in unserer Gemeinde auch erfreuliche Nachrichten, z. B. die Wahlen auf der Jahreshauptversammlung des SSV Bredenbek. Herzlichen Glückwunsch an Bruno Zeidler, der einstimmig bei eigener Enthaltung wieder zum 1. Vorsitzenden gewählt worden ist! Weitere Glückwünsche gehen an „Urmel“ Koberg, 2. Vorsitzende, und Marco Carstensen, Kassenwart - auf eine weitere gute Zusammenarbeit!! Ebenso erfreulich ist, dass der Frühling jetzt mit Macht kommt, ich freue mich schon auf die Krokusblüte in unserer (i)ebenswerten Gemeinde!

Ihre und Eure

*Andrea Gellert*

die brille 1/2011

Energie sparen mit dem  
**Wärmedämmschaum DUROLAN**

**DUROLAN** ... die Wärmedämmung für ein behagliches Zuhause!

Senken Sie Ihre Heizkosten!

Der Dämmschaum, der wirklich überall hinkommt!

→ Einfach  
→ Sauber  
→ Perfekt

Bauaufsichtlich zugelassen!

**SELIGMANN • Isolier- und Dämmtechnik**  
24793 Bargstedt • Telefon 043 92/1498  
24220 Boksee • Telefon 043 02/9195  
Einsparung EFH 25% - 30%  
Kosten für EFH zwischen 2.000,- u. 3.000,- €

## 4 Familien

teilen sich

### 1 Rind

Nutzen Sie die Chance auf

### 80 kg

Rindfleisch

direkt  
vom  
Erzeuger

Hans-Joachim Martens  
24796 Bredenbek-Kronsborg  
Telefon 04334/215

# AWO-Nachrichten

---

## Lange hatten wir uns alle darauf gefreut...

...und am 20.. Februar 2011 war es endlich soweit.

40 Mitreisende wurden in Bredenbek von einem Bus abgeholt, um gemeinsam um 14.30 h eine Aufführung des seit Dezember 2010 im Hamburger TUI Operettenhaus gezeigten Stage-Musicals „Sister Act“ zu erleben.

Wir, der Vorstand des AWO-Ortsvereins Bredenbek und Umgebung, haben mal wieder eine solche Fahrt organisiert, da die Musicalfahrten in den letzten Jahren immer guten Zuspruch gefunden hatten. So waren wir bislang z. B. schon beim „König der Löwen“ (2003), bei „Mamma Mia“ (2004), bei „Dirty Dancing“ (2006) und beim Udo Jürgens-Musical „Ich war noch niemals in New York“ (2008). 2010 konnte eine geplante Fahrt zum Musical „Heiße Ecke“ im Schmidt's Tivoli in Hamburg, das dort seit nunmehr 8 Jahren ununterbrochen ein Publikumsrenner ist, mangels Teilnehmer-Beteiligung leider nicht durchgeführt werden. Aber 2011 war es dann wieder soweit:

Das vom Hollywood-Star Whoopi Goldberg als Co-Produzentin mit verantwortete, absolute Gute-Laune-Musical „Sister Act“ fand bei unseren Mitfahrern ebenso Zuspruch, wie der von uns, dem AWO-Vorstand, als kleine Aufmerksamkeit auf der Hinfahrt überreichte „Appetitanreger“.

Fröhlich begaben wir uns, nach einer kleinen Frier-Partie während des Wartens auf den Bus im sonnigen, jedoch kalten Winterwetter, auf den Weg... und noch viel fröhlicher dann nach ca. 2,5 Stunden Musik-, Gesang- und Tanz-Vergnügen wieder auf den Rückweg.

Die vielfach geäußerten Lobesworte, für die ich mich hiermit ausdrücklich bedanke - denn auch das tut gut, wenn man sich ehrenamtlich engagiert - haben mir den Eindruck vermittelt, dass es den Meisten gut gefallen hat.

Gerne wollen wir weiter solche Ereignisse für Sie, unsere lieben Mitglieder, organisieren, aber auch für alle anderen, die vielleicht zur Zeit noch nicht Mitglied sind, über deren Eintreten wir uns allerdings sehr freuen würden... denn das gibt uns ein Zeichen, das wir auf dem richtigen Wege sind !

Herzlich grüßt Sie Ihre

Kerstin Decke



... vielleicht sehen wir uns ja bei unserer Jahreshauptversammlung am 25. März 2011 um 19.00 h im Gasthof Krey in Bredenbek. Dort können Sie sich informieren, was wir sonst noch so alles für Sie tun...ich werde auch gerne einige Eintrittsformulare einpacken ;-))

---

<p><b>+++ Termine +++ Termine +++ Termine +++ Termine +++ Termine +++</b> 25.03.2011 19 Uhr Jahreshauptversammlung AWO 01.05.2011 Bovenauer Theatergruppe „Chamäleon“ in Steinwehr: „Ja Mama“ 07.05.2011 15 Uhr AWO-Bingo im Gasthof Krey in Bredenbek 12.05. - 15.05.2011: AWO-Mehrtagesfahrt zur Rhododendronblüte nach Bad Homburg.</p>
--

Der AWO Ortsverein Bredenbek und Umgebung  
lädt ein zur

**Jahreshauptversammlung am**

**Freitag, den 25. März 2011,**

**um 19:00 Uhr,**

im Gasthof Krey in Bredenbek.

**Tagesordnung:**

- ↳ Begrüßung
- ↳ Tätigkeitsbericht des Vorstandes
- ↳ Kassen- und Revisionsbericht
- ↳ Aussprache und Entlastung des Vorstandes
- ↳ Ehrung langjähriger Mitgliedschaften



**Med.**  
**Fußpflege**  
Elsbeth Albers

---

Achtern Hoff 3 · 24796 Bovenau  
**Tel. 04334 / 189618**

## Faschingszeit...Zeit zum Staunen !

Am 26. Februar 2011 fand unser diesjähriges Kinderfaschingsfest statt. Mindestens seit 15 Jahren...solange können wir es in alten Protokollen nachvollziehen, gibt es das Bredenbeker Kinderfaschingsfest - ehrenamtlich organisiert vom AWO-Ortsverein Bredenbek und Umgebung, der eigenständig und nicht im Auftrag des AWO- Landes- oder Kreisverbandes seine Veranstaltungen plant und durchführt. Jahrelang waren mindestens ca. 60 Kinder und ebenso viele Eltern dabei und haben, lustig verkleidet, einen tollen Nachmittag miteinander verbracht. Wie jedes Jahr wurde, dank vieler freiwilliger und ehrenamtlicher Helfer für einen toll geschmückten Saal gesorgt, ebenso für musikalische Unterhaltung, viele kleine Naschis, die den Kindern (und auch den Eltern) offensichtlich gut geschmeckt haben und stets engagierte man einen Entertainer, diesmal zur Abwechslung mal wieder einen Zauberer.

Über eine Tombola aus den Eintrittskarten wurde, wie in all den letzten Jahren, sichergestellt, dass jedes Kind einen Preis zum „Sich-dran-Freuen“ gewinnt und mit nach Hause nehmen kann. Dieser Preis wurde im Vorwege mit nicht wenig zeitlichem Aufwand ausgesucht und gekauft bzw. zu einem kleineren Teil auch gespendet und er hat den Eintrittspreis (seit vielen Jahren unverändert 1,50 € pro Kind) für das Kind quasi wieder erstattet.

Bei kleinen Gewinnspielen, die mit Engagement seit einigen Jahren dankenswerterweise von der Familie Horrelt ausgedacht und vorbereitet werden, wurden weitere Preise an die kleinen Sieger verteilt. Auf eine Prämierung der Kostüme haben wir, wie immer verzichtet, um kein Kind zu enttäuschen.

Der Eintrittspreis für die begleitenden Eltern (ebenfalls seit Jahren unverändert 2,50 € pro Person) trägt seit jeher nur zu einem sehr geringen Teil dazu bei, alle weiteren Kosten für die oben aufgeführten Kinderfreuden zu decken. Und unser Wirt stellt seinen Saal kostenlos zur Verfügung, ist dafür aber selbstverständlich auf einen gewissen Ertrag aus dem Verzehr angewiesen.

AWO-Mitglieder aus dem Elternkreis gibt es leider nur sehr wenige. Trotzdem haben wir als AWO Ortsverein dieses Faschingsfest stets sehr gerne auf die Beine gestellt, mit dem Ziel, auch unseren kleinsten Dorf- und Nachbardorfbewohnern im Zuge der Betrachtungsweise „Kurze Beine - kurze Wege“ direkt im Dorf etwas Schönes zu bieten, besonders in der sonst so „langweiligen“ Zeit zwischen Weihnachten und dem Sommer. All die ehrenamtlichen Helfer beim Einkaufen, Saal schmücken, Ablauf planen, Events organisieren, Abbauen und nicht zuletzt bei der Durchführung des Nachmittags freuen sich darüber, diesen Zeitaufwand zu investieren und einen schönen Nachmittag für die Kinder zu gestalten.

Diesmal war allerdings erstmals alles ein wenig anders, denn es kamen leider nur ca. 30 Kinder da und etwa 15 Erwachsene. Zunächst war ich der Meinung, es könne an einem, mir auch aus meinem beruflichen Umfeld zu Ohren gekommenen hohen Krankenstand in Kindergärten und Schulen liegen, dass die Resonanz so gering war. Das hätte ich zwar bedauert, insbesondere auch für die Kinder, die so leider kein Karnevalsfest feiern konnten, aber damit hätte ich aus AWO-Sicht gut leben können...das ist halt manchmal so und leider nicht zu verhindern.

*Forts. S. 6*

Forts. von S. 5

Im Nachhinein ist mir allerdings zugetragen worden, dass offensichtlich eine gewisse Unzufriedenheit herrschte und man aufgrund dessen lieber eine Alternativveranstaltung, leicht zeitlich versetzt, in einem Nachbardorf etablieren wolle.

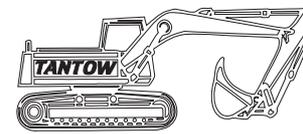
Wenn das tatsächlich der Fall ist, hätten wir uns sehr darüber gefreut, wenn man uns die Gründe für eine solche Unzufriedenheit im Vorwege mitgeteilt hätte. Stets und ständig haben wir auf diesem Wege („brille“) um Mithilfe und Unterstützung bei unseren AWO-Veranstaltungen gebeten. Vielleicht wäre man dann ggf. gemeinsam zu einer Lösung gekommen.

Wir wären auch begeistert gewesen über Mithilfe beim vorhandenen Faschingsfest und über die Einbringung guter Ideen zu einer Weiterentwicklung. So allerdings bin ich der Meinung, dass man auf Dauer nichts Gutes erreicht...denn nur gemeinsam können wir auch in Zukunft viel für unsere Gemeinden erreichen.

Ich würde mich freuen, wenn an uns als AWO-Vorstand in nächster Zeit ein bisschen Echo herangetragen würde (gerne auch bei unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung am 25. März 2011 um 19.00 Uhr im Gasthof Krey in Bredenbek), ob unser Kinderfaschingsfest noch im Dorf gewünscht ist, ob wir uns im nächsten Jahr lieber die Mühe und den nicht geringen finanziellen Aufwand sparen sollten oder ob es....was ich ganz doll hoffe...tatsächlich nur am Krankenstand lag!

**Herzliche Grüße von  
Eurer Kerstin Decke**

<p><i>Pflege - in Ihrer vertrauten Umgebung</i></p>  <p><b>Paststraße 4 24796 Bredenbek Tel.: 04334 / 189825 KbH: 0431 / 4406752 Fax: 04334 / 189847 www.ganztag-pflege.de ganztagpflege@aol.com</b></p>	<p><i>Unser Leistungsspektrum:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hand um die Uhr-Versorgung</li> <li>• Ganztagliches Pflegebild</li> <li>• Grundpflege / Schichtdienstpflege</li> <li>• Ambulante Schmerztherapie</li> <li>• Begleitung zum Arzt / Krankenhaus</li> <li>• Organisation von Pflegehilfsmitteln und Medikamenten</li> <li>• eigene Hauswirtschaftsleistung</li> <li>• Essen auf Rädern</li> <li>• eigene Notrufzentrale</li> <li>• Fallstudienpflege / Intensivpflege</li> <li>• Dienstbegleitung</li> </ul> <p><i>Seit 10 Jahren für Sie im Einsatz!</i></p>
---	--

<p><b>Volker Tantow</b> <b>Straßenbaumeister</b></p> <p>Emkendorfer Weg 34 24259 Westensee</p> <p>Tel.: 0 43 05 / 99 10 75 Fax: 0 43 05 / 99 10 74 Mobil: 0172 / 388 9 888 jun. 0172 / 388 9 887 sen.</p> <p>E-Mail: info@tantow-tiefbau.de Web: www.tantow-tiefbau.de</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Pflasterarbeiten</li> <li>» Natursteinmauern</li> <li>» Außenanlagen</li> <li>» Tief- und Leitungsbau</li> <li>» Straßenbau</li> <li>» Hausanschlüsse</li> <li>» Entwässerung</li> </ul> 
--	--





# AutoService Ditmar Klauza

403030.de

## Ihre KFZ-Meisterwerkstatt für alle Marken

Autos brauchen Experten mit Herz und Verstand!



### Klimaanlagen-Service

\* sowie 15 % auf Material wie Kältemittel,  
Pollenfilter o. Desinfektionsmittel

bei uns nur

**38,50 €\***

- Inspektions-Service
- Klima-Service
- Reifen-Service
- Abschlepp-Service
- Autoglas-Service
- Auto-Zubehör
- Anhänger-Reparatur
- Abgasuntersuchung
- Hauptuntersuchung  
Dienstags & Donnerstags  
bei uns im Haus
- uvm.

Schmiedekoppel 9 · 24242 Felde · Tel. 04340/403030 · www.403030.de · service@403030.de

## Das kleine Wellness



Monika Bastian  
Physiotherapeutin  
Jasminweg 1  
24796 Bredenbek  
Tel: 04334/1836031  
(Termine nach Absprache)

Massagetherapien  
Ayurveda-Massagen  
Hot Stone Massagen  
Fußreflexzonen-therapie  
Fußpflege  
Physiotherapie

# Was sich so tut ... und Infos aus der Gemeindevertretung

## ■ Was sich so tut...

- ❖ In unserem Neubaugebiet Lehmkoppel/Lehmkuhle sind jetzt 41 von 48 Grundstücken verkauft. Es liegen noch zwei Anfragen vor.
- ❖ In der Grundschule Bredenbek wurde die Grundreinigung in den Winterferien durchgeführt.
- ❖ Zum 01.11.2010 ist die SEPA (Simple Euro Payments Area) - Lastschrift in Europa eingeführt worden. Damit die Amtskasse auch zukünftig fällige Beträge von dem Konto per Lastschrift einziehen kann, muss der Amtskasse eine entsprechende, neue SEPA-Lastschriftermächtigung erteilt werden. Zahlungsempfänger, die die SEPA-Lastschrift nutzen, benötigen von Ihnen das neue SEPA-Lastschriftmandat. Das gilt auch, wenn Sie dem Empfänger früher eine Einzugsermächtigung für das deutsche Lastschriftverfahren erteilt haben. Aus diesem Grund bittet die Amtskasse darum, die versandten Einzugsermächtigungen auszufüllen und unterschrieben zurückzusenden.
- ❖ Von der DIN 1986 Teil 30 abweichende Fristen zur Dichtheitsprüfung: Da von Grundstücksentwässerungsanlagen eine potenzielle Gefahr für das Grundwasser ausgeht und in Wasserschutzgebieten (Schutzzone II, III und III A) ein besonderes Schutzbedürfnis besteht und von Grundstücksentwässerungsleitungen, die gewerbliches Abwasser ableiten, ein erhöhtes Gefahrenpotential ausgeht, sind diese Grundstücksentwässerungsanlagen unverzüglich, jedoch spätestens bis zum 31.12.2015 auf Dichtheit zu überprüfen.  
Für die übrigen Gebiete in Schleswig-Holstein wird festgelegt, dass die Grundstücksentwässerungsanlagen in den Gebieten, in denen die öffentlichen Schmutz- und Mischwasserkanäle bereits jetzt saniert sind oder bis zum 31.12.2022 saniert werden, bis zum 31.12.2025 auf Dichtheit zu überprüfen sind. Wird die Sanierung der öffentlichen Schmutz- und Mischwasserkanäle erst nach 2022 abgeschlossen, sind innerhalb von drei Jahren nach der Sanierung der öffentlichen Schmutz- und Mischwasserkanalisation die Grundstücksentwässerungsanlagen auf Dichtheit zu überprüfen.
- ❖ Im Amt Achterwehr ist nunmehr die Zahlung per EC-Karte möglich. Der Mindestzahlungsbetrag beträgt 20 €.
- ❖ Am 4.2.2011 fand die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Bredenbek statt. Die

Bredenbeker Feuerwehr hat 34 aktive Mitglieder, davon sind 6 Atemschutzträger, 16 Ehrenmitglieder, 6 Jugendfeuerwehrmitglieder und immerhin 135 fördernde Mitglieder.

- ❖ Die Büchereizentrale S-H hat die statistischen Daten für das Jahr 2010 bekannt gegeben. In der Gemeinde Bredenbek wurden demnach 4.411 (4439 in 2009) Ausleihungen getätigt.
- ❖ Am 22. Januar 2011 fand im Walcott-Huus das „1. Bredenbeker Eisstockschießen“ statt. An dem Turnier, welches vom OFC „Uns Uwes Erben“ veranstaltet wurde, nahmen 14 Mannschaften à 4 Personen teil. Gewinner des Turniers war die Mannschaft der „Freiwilligen Feuerwehr Bredenbek“, die Damenmannschaft der Gemeinde hat einen guten 13. Platz erreicht.
- ❖ Die Einwohnerzahl unserer Gemeinde betrug nach Angaben aus dem Einwohnermeldeamt des Amtes Achterwehr am 31.01.2011 genau 1.396 (zwei weniger) von Einwohnerinnen und Einwohnern mit dem 1. Wohnsitz. In allen 8 Gemeinden des Amtes Achterwehr waren es 11.086 (vier weniger) Einwohnerinnen und Einwohnern mit 1. Wohnsitz.
- ❖ Die nächste Gemeindevertretersitzung ist für Ende Mai 2011 geplant, in den Wochen davor finden dann die Ausschusssitzungen zur Vorbereitung der GV statt.

## .....aus der Gemeindevertretung

- ❖ Bereits in der Dezember-Sitzung sollte über die Vereinbarung über den Betrieb der Kindertagesstätte Bredenbek/Krummwisch mit der AWO entschieden werden. Aber in der davor geführten Finanz- und Sozialausschuss-Sitzung wurde über erhebliche Probleme im Kindergarten berichtet. Die Gemeindevertretung nahm dies zum Anlass, mit der AWO weitere Gespräche zu führen und verschob die Genehmigung auf die nächste Gemeindevertreter-Sitzung. Die drei Bürgermeister/innen der betroffenen Gemeinden trafen sich daher noch im Dezember 2010 mit dem zuständigen Regionalleiter der AWO, Herrn Wendt-Köhler, um die Probleme zu erörtern und Lösungen zu finden. Die AWO hat sich die Kritik der Gemeinde und auch der Eltern zu Herzen genommen, mittlerweile wird die Kita kommissarisch von Frau Waletzko geleitet und unsere kleinsten Mitbürger gehen wieder gern in unseren Kindergarten. Die Gemeindevertretung hat daher der Vereinbarung über den Betrieb der Kita mit der AWO und dem Kooperationsvertrag mit der Gemeinde Bovenau zugestimmt.

## ... aus der Gemeindevertretung, Lauftreff und Impressum

### ■ ... aus der Gemeindevertretung (Forts.)

Die Verträge werden voraussichtlich Ende März 2011 unterschrieben.

- ❖ Die Jahresrechnung 2010 wurde geprüft. Der Jahresabschluss schließt mit einem Soll-Überschuss in Höhe von 112.446,19 € ab. Die Rücklagenentnahme in Höhe von 90.800,00 € war daher nicht notwendig. Es konnte somit eine Gesamt-Abschlussverbesserung von 203.246,19 € erzielt werden. Zum einen stammt dieser Überschuss aus gestiegenen Steuereinnahmen, aber zum größten Teil aus gesparten Ausgaben. Der Stand der Rücklage zum 31.12.2010 betrug somit 1.108.706,68 €. Aber nicht zu vergessen sind dabei die Schulden in Höhe von 499.099,09 €. Also ist die Gemeinde Bredenbek noch keine richtige Millionärin!
- ❖ Gedanken haben sich die Gemeindevertreter auch über den Sanierungsbedarf in der Grundschule gemacht. Die Elektroanlage und auch das Dach der Schule im Bereich des Altbaus scheinen doch reparierbedürftig zu sein. Dies soll eingehend geprüft werden.

- ❖ Die Mitglieder des Bauausschusses werden im Frühjahr wieder eine Begehung in der Gemeinde durchführen. Hoffen wir, dass der Winter nicht zu tiefe Spuren hinterlassen hat.
- ❖ Die Pumpe im Brunnen 1 des Wasserwerkes war defekt, sie musste ersetzt werden.
- ❖ Gemäß der SÜVO vom 24.1.2007 – noch nie gehört? SÜVO = Selbstüberwachungsverordnung! – ist die Gemeinde verpflichtet ein Regenwasserkanalkataster aufzustellen. Dies beinhaltet die Bestands- und Zustandsaufnahme.
- ❖ Die Gemeindevertreter haben der Aufstellung der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 11 „Gewerbegebiet Anschlussstelle A210“ zugestimmt. Planungsziel ist die Änderung der Gebietsfestsetzung von SO-Gebiet „Logistik- und Verteilzentrum“ in ein „normales“ Gewerbegebiet. So sollte sich dann auch anderes Gewerbe ansiedeln dürfen. Wir und auch unsere Vertragsparteien hoffen, dass das Gewerbegebiet dann nicht mehr so leer ist.
- ❖ Die GV hat der Satzung über die Aufhebung der Bebauungspläne Nr. 2 „Katzheide“ und Nr. 1 „Mühlenkamp“ zugestimmt.

## Laufen ohne zu schnaufen



**Der SSV-Sonntags-Lauftreff um 10 Uhr für jedermann und -frau mit mehreren Laufgruppen je nach Tempo & Strecke.**

**Neu:** Individuelle Laufbetreuung für Anfänger durch Dr. Matthias Höfig und Personal Trainer Henrik Bauer mit warm up, stretching und vielen Tipps für leichteres Laufen.

Wir garantieren viel Laufspaß und individuelle Unterstützung. Treffpunkt: **Parkplatz vor der Tennishütte jeden Sonntag 10 Uhr.**

Ansprechpartner: Henrik Bauer 04334226421 oder [info@ssv-bredenbek.de](mailto:info@ssv-bredenbek.de)

### Impressum

Herausgeber: SPD Bredenbek

Verantwortlich: Rainer Horrelt, An der Ziegelei 10, 24796 Bredenbek, Tel. 04334 /183195

Redaktion: Rainer Horrelt, Andrea Gellert, Dr. Bartelt Brouer. E-Mail: [brillenrainerle@gmx.de](mailto:brillenrainerle@gmx.de)

brille-online: O. Decke - E-Mail: [Olaf@FamilieDecke.de](mailto:Olaf@FamilieDecke.de)

Druck: hansadruck, Kiel · Auflage: 750

## **Resolution und Unterschriftensammlung für den Erhalt der Bredenbeker Ampel**

Im Februar 2011 erhielt unsere Gemeinde Bredenbek ein Schreiben des Kreises Rendsburg-Eckernförde, in dem die Gemeinde zum Abbau der Ampel aufgefordert wird. Zitat aus dem Schreiben: „Die vorhandene Ampelanlage entspricht nicht mehr den heutigen technischen Anforderungen. Außerdem müssen für den Erhalt der Ampel in der Spitzenstunde des Verkehrs mindestens 400 Fahrzeuge den Straßenzug befahren und gleichzeitig 100 Fußgänger die Fahrbahn queren. Der Kreis bietet an, zum Schutz der die Straße querenden Fußgänger, hier insbesondere der Kinder, an der Stelle der Ampelanlage einen Fußgängerüberweg einrichten zu lassen.“

Wir sind der Meinung, dass die Ampel auf jeden Fall erhalten bleiben muss. Viele Bürgerinnen und Bürger können sich noch erinnern, dass die Ampel damals auch wegen eines Anfahrungsunfalles mit einem Kind aufgestellt wurde.

In der Gemeindevertreterversammlung vom 22. Februar haben sich die Gemeindevertreter für den Erhalt der Ampel und die Ergreifung aller möglichen Maßnahmen für den Erhalt der Ampel ausgesprochen. Dies möchten wir von der SPD mit einer zusätzlichen Unterschriftenliste unterstützen, die dem Landrat des Kreises, dem Verkehrsministerium und unseren Landtagsabgeordneten überreicht werden soll. Wir sind der Meinung, dass der Erhalt der Ampel absolute Priorität für die Gemeinde und insbesondere für die Sicherheit der Schulkinder und Bürgerinnen und Bürger Bredenbeks hat. Für den sicheren Schulweg nutzen täglich zahlreiche Kinder die Ampel und lernen gleichzeitig von klein auf eine Ampel zu benutzen.

Aber auch für die Bürgerinnen und Bürger stellt die Ampel für den Besuch des Edeka-Marktes, des Arztes, der Physiotherapie und weiterer Einrichtungen eine unverzichtbare Verkehrseinrichtung dar.

Sie/Ihr habt daher mit dem Blumengruß zum Internationalen Frauentag am 8. März die Resolution und eine Unterschriftenliste für den Erhalt der Ampel erhalten. Darin kann sich jeder der mag mit seiner Unterschrift eintragen und so den Erhalt der Ampel unterstützen. Je mehr mitmachen desto besser. Eintragen kann sich jeder, auch nicht Bredenbeker und auch Jugendliche und Kinder – denn um die geht es ja ganz besonders. Weitere Listen liegen bei Gasthof Krey, im Friseursalon „Haarmonie“, in der Arztpraxis, im Kindergarten und in der Schule aus.

**SPD - OV Bredenbek**

---

## **6. BREDENBEKER FLOHMARKT**

**Sonntag, 29. Mai 2011 von 9 – 15 Uhr, alle Waren von privaten Anbietern.**

**Freifläche 6 x 6 m für 5 Euro, im Walcott-Huus 3,5 m x 3,5 m für 10 Euro.**

**Platzreservierung ab sofort möglich bei:**

**Dr. Bartelt Brouer (Plätze Freifläche 1-16 & Walcott-Huus), Tel. 04334/1303, und**

**Olaf Decke (Plätze Freifläche 17-32), Tel. 04334/189893.**

**Der Überschuss wird der Jugendgruppe des SSV und dem Jugendtreff  
der Gemeinde gespendet.**

**Kaffee, Kuchen, Getränke und mehr gibt es im Walcott-Huus.**

**Veranstalter: SPD-OV Bredenbek**

## Die nächste Bambini-Börse kommt bestimmt....

...das ist ganz sicher. Und zwar am **26. März 2011 von 9.00 – 12.00 Uhr** in der Bredenbeker Turnhalle. Die Resonanz auf diese Art von Babyflohmarkt ist immer wieder überwältigend. Von Umstandsmoden, Erstlingsausstattungen, Kinderbekleidung, Schuhen über Spielsachen und sonstigem Zubehör wie Autokindersitze etc. ist wirklich alles zu finden. Und da es sich im März um die 22. Bambini-Börse handelt (sie findet zweimal jährlich statt), geben uns die vergangenen 11 Jahre Recht, dass das Team der 22 – 25 freiwilligen Mütter rund um die Bambini-Börse die Wünsche der Besucher nahezu erfüllt. Für Anregungen und auch Kritik sind wir immer offen und versuchen, alles bis zum nächsten Flohmarkt umzusetzen. So wurde zur vergangenen Börse im September an uns herangetragen, dass wir als Mitwirkende doch deutlicher zu erkennen sein sollen und hatten uns entschlossen, unser Team mit leuchtend orangefarbenen bestickten Westen auszustatten. Um dieses Vorhaben zu realisieren, baten wir um finanzielle Spenden, für die wir uns ganz herzlich bei der Gemeinde Bredenbek, bei der Gemeinschaftspraxis Frau und Herrn Dr. Höfig, beim Hühnerhof Krey, bei der ESSO-Station an der B 404 in Kirchbarkau, bei der Wohnwerkstatt und bei Firma Fabian Dohrau aus Klein-Königsförde bedanken möchten.

Immer offen für Neues: Für die kommende Bambini-Börse haben wir wieder eine sehr gute Idee aufgegriffen: Vor der Turnhalle im Walcott-Huus werden von Birthe Schaaf belegte Brote, Kaffee & Kuchen angeboten, damit die Wartezeit für Familienangehörige angenehm und lecker verkürzt wird.

Unser Team freut sich jetzt schon auf viele interessierte Besucher am 26. März zur 22. Bredenbeker Bambini-Börse.

*Geli Böge für das Team der Bambini-Börse*



Vom edlen Bilderrahmen bis zur Büroausstattung

**C-B-S**  
Scheibenausstellung - Möbel Carrol Bzdeck s. K.  
e-mail: info@CBS-Bredenbek.de  
webseite: www.CBS-Bredenbek.de

Rosenstr. 5  
26716 Bredenbek  
Tel.: 04354 /16 88 88  
Fax: 04354 /16 88 87

# Blumen und Geschenkartikel im Pferdestall

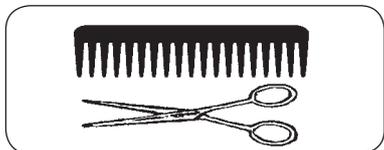
Schnittblumen für jeden Anlass  
Zimmer- und Gartenpflanzen  
Tischdekoration, Hochzeitsschmuck  
Trauerbinderei, Schönes für Haus und Garten

## ACHTUNG - neue Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Fr 8-12 Uhr  
Mi, Fr 14 -18 Uhr  
Sa 9-12 Uhr  
Di, Do, So geschlossen  
(Termine n. Vereinbarung)



Edith Schünemann  
Am Eiderberg 8  
24796 Krummwich  
Tel. 04334/ 22 63 23  
Fax 04334/ 18 93 40



## HAARmonie

### „unser Friseur“

Susanne Hinz

Poststraße 4 - 24796 Bredenbek

Tel. 0 4334 / 18 9883

Dorfstraße 67 - 24242 Felde

Tel. 0 4340/40 07 87

Anmelden erspart dem Friseur  
STRESS und Ihnen ZEIT!

## AHS- Andreas Hoffmann Service

Landschaftspflege und Geräteverleih

### Service

- Baumstubben/-stumpf ausfräsen
- Mäh-, Schnitt- und Pflegearbeiten
- Kommunalarbeiten
- Kleine Baggerarbeiten
- Dachrinnenreinigung
- Schreddern von Busch / Schnittgut (bis 15cm)

### Verleih

- Anhänger von 0,5 bis 2,7t (auch Kipper)
- Gelenkhubbühne bis 11m Arbeitshöhe
- Minibagger 1,6t
- Kleingeräte wie z.B. Balkenmäher, Holzspalter 5 – 7t, auch mit Benzinmotor für mobilen Einsatz im Wald

### Vermietung

- Hallenstellplätze für Pkw-Motorrad-Boot im Sommer und/oder Winter frei

Ihr Dienstleister für Haus / Hof / Garten in Bredenbek

Kronsburger Redder 12, 24796 Bredenbek  
Tel.: 04334 183171 Mobil 01608408394  
aus.hoffmann@t-online.de

## Eine Kriminalkomödie – spannend, witzig und zum mitdenken!

Wir, die Bredenbeker Speeldeel e.V., möchten ein ganz GROSSES DANKESCHÖN an unsere Gäste aussprechen! Für Euch/Sie zu spielen macht immer wieder sehr viel Spaß. Was wären wir ohne Publikum?!

Kaum, dass sich der Vorhang nach unserer letzten Aufführung mit der Boulevardkomödie „Wer ist Mona C.“ gesenkt hat, wird nun das neue Stück in Angriff genommen.

Diesmal wird es ein Kriminalstück, das die Lösung seines Falls bis in die letzten Minuten hinein nicht preisgibt, durchgehend launig und immer wieder sehr lustig ist. Mehr wird noch nicht verraten... Wer sich schon einmal ein paar Spieltermine für 2011 in seinen Kalender notieren möchte:

*Kühls Gasthof, Osterrönfeld*

- **Freitag 21. Oktober** Abendvorstellung
- **Freitag 04. November** Abendvorstellung
- **Samstag 05. November** Nachmittagsvorstellung

*Zum Assmus, Warder*

- **Freitag 11. November** Abendvorstellung
- **Samstag 12. November** Abendvorstellung

*Felder Seegarten*

- **Freitag 18. November** Abendvorstellung
- **Samstag 19. November** Abendvorstellung

Weitere Spieltermine und Spielorte demnächst auf unserer Homepage: [www.Bredenbeker-Speeldeel.de](http://www.Bredenbeker-Speeldeel.de)

Möchten Sie unseren Newsletter abonnieren? – Kurze E-Mail an [Bredenbeker-Speeldeel@t-online.de](mailto:Bredenbeker-Speeldeel@t-online.de) !

Wir freuen uns sehr auf Euch/Sie - Eure/Ihre Bredenbeker Speeldeel



**Thomas**  
**Wolter**  
**Sicherheits-**  
**Technik** GmbH  
*Schacht-Audorf*



-Meisterbetrieb

**Elektroinstallationen**  
**Einbruchmeldeanlagen**  
**Hausgeräte**  
**Telefonanlagen**  
**Neubauabnahmen**

VdS anerk. Systemkomponenten

Hohenbusch 2

24790 Schacht-Audorf

Telefon 04331/4373101

Telefax 04334/4373102

E-Mail: [wst2000@t-online.de](mailto:wst2000@t-online.de)

Internet: [www.wst2000.de](http://www.wst2000.de)



**24NEXX**  
DESIGNERWARE ZU OUTLETPREISEN

[www.eckhardvogt.de](http://www.eckhardvogt.de)

**Alles unter einem Dach:**

Eckhard Vogt  
Katzheide 1  
24796 Bredenbek  
Tel.: 04334 189995  
Fax.: 04334 1834822  
[eckhard.vogt@bredenbek.info](mailto:eckhard.vogt@bredenbek.info)

**JEANSVERKAUF**

- Damen-, Herren- und Kinderjeans

**Fashion-shop 24796**

- Adidas, Puma, S. Oliver, Nike, Wrangler, Diesel, Esprit usw.

**AMONDO\_Reiseservice**

- Pauschalurlaub, Flüge, Ferienhäuser, Schiffsreisen usw.

**Schauen Sie vorbei - es lohnt sich!**

# Dachdeckerei Sven Möller e. K.



Meisterbetrieb

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Dachdeckerei        | Zimmerei         |
| Dachklempnerei      | Flachdachbau     |
| Dachfenstereinbau   | Fassadenbau      |
| Wärmeschutzarbeiten | Schieferarbeiten |

**Sven Möller • Dachdeckermeister**

Blaue Pforte 2a • 24802 Emkendorf  
Tel. 0 4330/994244 • Fax 04330/994245

# Theatergruppe „Tacheles“ - Gottesdienste - Kinder Action Tag

---

## **Achtung, aufgepasst!!!!**

Die Theatergruppe „Tacheles“ möchte im November 2011 ihr zweites Theaterstück aufführen.

Die Termine - Aufführung *jeweils im Gasthof Krey* - sind am:

**Freitag, 4.11.2011, 19.30 Uhr**

**Samstag, 5.11.2011, 19.30 Uhr**

**Sonntag, 6.11.2011, 15.00 Uhr (Seniorenachmittag)**



Weitere Infos folgen und wir freuen uns auf Euch -

**Eure Theatergruppe „Tacheles“**



---

## **Gottesdienste in der Maria-Magdalenen-Kirche Bovenau**

- Sonntag, 13.3., 10 Uhr: Invokavit (Pastorin Bielitz-Wulff)
- Sonntag, 20.3., 17 Uhr: Reminiscere (Prädikant von Amsberg - Abendgottesdienst)
- Sonntag, 27.3., 10 Uhr: Okuli (Pastorin Lauer, mit Abendmahl)
- Sonntag, 3.4., 10 Uhr: Laetare (Pastorin Lauer)
- Sonntag, 10.4., 10 Uhr: Judika - Vorstellung der Konfirmand/Innen (Pastorin Lauer, mit Abendmahl)
- Freitag, 15.4., 19 Uhr: Jugendgottesdienst (Diakon Schröder und Team aus dem Lukashauss)
- Sonntag, 17.4., 19 Uhr: Palmarum (Pastorin Bielitz-Wulff - Abendgottesdienst)
- Donnerstag, 21.4., 19 Uhr: Gründonnerstag (Pastorin Lauer, Taizé-Andacht, mit Abendmahl)
- Freitag, 22.4., 15 Uhr: Karfreitag (Pastorin Lauer, Abendmahlsgottesdienst zur Todesstunde Jesu)
- Sonntag, 24.4., 10 Uhr: Ostern (Pastorin Lauer, evtl. mit Taufen)
- Montag, 25.4., 10 Uhr: Ostermontag - Gottesdienste in den Nachbargemeinden
- Sonntag, 1.5., 10 Uhr: Quasimodogeniti (Pastorin Bielitz-Wulff - Musikal. Gottesdienst mit Flötenmusik)
- Sonntag, 8.5., 10 Uhr: Misericordias Domini (Pastorin Lauer - Konfirmation I)
- Sonntag, 15.5., 10 Uhr: Jubilate (Pastorin Lauer - Konfirmation II)
- Sonntag, 22.5., 19 Uhr: Kantate (Pastor i. R. Speck - Abendgottesdienst)
- Sonntag, 29.5., 10 Uhr: Rogate (Prädikant von Amsberg)
- Donnerstag, 2.6., 10 Uhr: Himmelfahrt Christi (Pastorin Lauer, Gottesdienst unter freiem Himmel bei Gundula Ruben in Bredenbek, Rendsburger Str. 9)
- Sonntag, 5.6., 10 Uhr: Exaudi (Pastorin Bielitz-Wulff)
- Sonntag, 12.6., 10 Uhr: Pfingsten (Pastorin Lauer)

---

## **KINDER ACTION TAG on tour (mit Diakon Sven Schröder)**

**„Erklär doch mal die Zehn Gebote...“**

**Spiele, Lieder, Basteln, Essen, Biblische Geschichten rund um die zehn Gebote -  
und warum diese Lebensregeln noch heute wichtig sind!**

**Mittwoch 7.04.2011, 14-17 Uhr.**

**Eingeladen zu diesem spannenden Tag sind alle Kinder von 6-12 Jahren!**

**Anmeldungen sind nicht erforderlich, Kosten entstehen nicht!**

**Veranstaltungsort: Gemeindehaus der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bovenau, An der Kirche 8, 24796 Bovenau**

**IMMER DURCHGEHEND GEÖFFNET!!!**

**Öffnungszeiten:**

**Montag - Freitag: 7.15 Uhr bis 18.30 Uhr**

**Samstag: 6.30 Uhr bis 14.00 Uhr**

# Edeka aktiv markt Bredenbek

Inh. Kai Scheller Kieler Straße 2, 24796 Bredenbek Tel 04334-189321



**Ihr Kaufmann vor Ort !**

Unser Service für Sie.....

Lotto und Toto Annahmestelle

Poststation

Blumen von Edith Schünemann, Krummisch

Handy - Ladestation

Reinigungsannahme der Fa. Hansen

kalte Platten und/oder Präsentkörbe

täglich frisches Obst u. Gemüse, auch Bio

Geschenkgutscheine

